# Performance Watch Report "耳闻目睹"任务报告评分标准

#### Excellent(优)

Complete, coherent, and engaging description including time, place, roles, audience, and script. Key phrases clearly reported. Insightful and specific analysis of the performance. Limited number of errors (e.g., pronunciation, grammar) which do not interfere with communication. Able to self-correct. Responds appropriately to questions.

对时间、地点、人物关系、观众和脚本的描述完整、连贯、吸引人。能 清楚地报告关键表达。对所观察的情况分析到位。发音或语法等错误并 不影响交际。有错误能自我改正。回答问题得体。

## Good (良)

Generally informative description including time, place, roles, audience, and script. Key phrases reported. Clear analysis of the performance. Limited number of errors that might cause minor misunderstanding. Most repairs were self-managed. Able to handle most audience questions well.

信息基本全面(时间、地点、人物关系、观众和脚本)。能够报告关键 表达。清楚分析所观察的情况。发音或语法等错误非常有限,但对听众 理解有少许影响。大多数错误能自我改正。大多数问题都回答得很好。

## Average (中)

Some missing or unclear information related to time, place, roles, audience, or script. Some key phrases not reported accurately. Provides a basic analysis of the performance. Persistent errors occassionally inhibit communication. Able to handle some audience questions.

时间、地点、人物关系、观众或脚本中有部分信息缺失或不清楚。部分关键表达不准确。对所观察的情况有基本的分析。有重复性的错误,偶尔影响交际。能够回答一些听众的问题。

## Meets minimal requirements (及格)

Communication puts a great deal of burden on the audience to follow and comprehend. Significant information missing. Vague references to key phrases. Minimal analysis of the performance. Errors interfered with communication. No evidence of self-correction. Difficulty responding to audience questions.

Copyright 2017 Crista Cornelius, Donglin Chai, Bing Mu

内容让听众理解起来很困难。有重要信息缺失。关键表达模糊。对所观察情况的分析很少。发音或语法错误影响到了交际的质量。没有自我改 正。回答听众问题有很大的困难。

#### Does not meet requirements(不及格)

Barely intelligible. Unclear and incomplete presentation of information. No key phrases reported. No attempt to analysize the performance. Errors cause audience to lose attention or communication to break down. No attempt to self-correct. Unable to deal effectively with even simple audience questions. 听众基本上听不懂。信息不清楚、不完整。没有关键表达。没有对所观察情况进行分析。错误太多,导致听众失去兴趣,或者导致沟通障碍。没有自我改正。连听众问的简单的问题也无法回答。